



TECNOLOGIA E
TRANSFORMAÇÃO

MULTILASER

SP193

DVD **HDMI** Player

sistema de som e imagem digital

Introdução

Obrigado por adquirir nosso produto. Por favor, leia atentamente o manual de instruções antes de ligar o aparelho, guarde este manual para referência futura.

Notas Importantes

- . Por favor, leia atentamente o manual antes de ligar
- . Não abra a tampa e nem toque nos componentes internos.
- . Desligue o aparelho quando o mesmo não estiver sendo usado. (Desligue o cabo de alimentação se o aparelho não for utilizado por um longo tempo.)
- . Não exponha o aparelho à luz solar direta. Mantenha distância das fontes de aquecimento.
- . Não exponha o aparelho à umidade.
- . Coloque o aparelho em um nível horizontal. Mantenha a unidade ventilada. Não bloqueie o buraco de calor. Superaquecimento pode causar mau funcionamento.
- . Limpe o aparelho com um pano macio. Detergente ou álcool é proibido.
- . Este livro é apenas um guia para a operação do usuário, e não um critério para a configuração.
- . Este aparelho não deve ser exposto a respingos de líquidos e que nenhum objeto com líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.



O raio tem a intenção de alertar o usuário sobre a presença de tensões perigosas dentro da caixa do produto. Tocar as partes internas pode resultar em risco de choque elétrico para as pessoas.

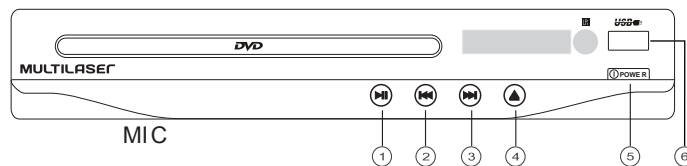


O ponto de exclamação se destina a alertar o usuário sobre a presença de instruções de operação importantes.



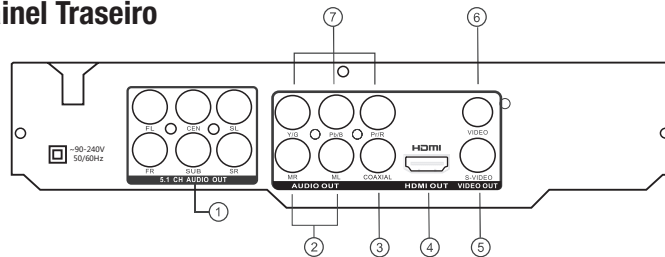
Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, não abra a tampa. Consulte o serviço de técnicos qualificados.

Painel Frontal



1. Reproduzir / Pausa
2. Retroceder
3. Avançar
4. Botão Abrir/Fechar DVD
5. Ligar ou desligar aparelho
6. Porta USB

Painel Traseiro



1. Saída de áudio 5.1
2. Saída de áudio RCA
3. Saída de áudio coaxial
4. Saída HDMI
5. Saída de vídeo RCA
6. Saída de vídeo componente

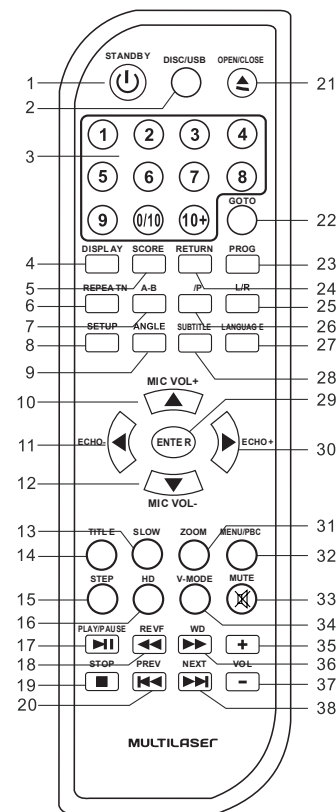
Controle Remoto

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. STAND-BY | 20. Anterior |
| 2. Disco / USB | 21. Abrir/ Fechar |
| 3. Botões numéricos | 22. GO TO |
| 4. Display | 23. Programar |
| 5. SCORE | 24. Voltar |
| 6. Repetir | 25. L / R |
| 7. A-B | 26. N / P |
| 8. SETUP | 27. Língua |
| 9. Ângulo | 28. Legenda |
| 10. Aumentar volume do microfone | 29. ENTER |
| 11. Diminuir ECHO | 30. Aumentar ECHO |
| 12. Diminuir volume do microfone | 31. ZOOM |
| 13. SLOW | 32. MENU/PBC |
| 14. TITLE | 33. Mudo |
| 15. STEP | 34. V-MODE |
| 16. HD | 35. Aumentar Volume |
| 17. PLAY / PAUSAR | 36. Avançar |
| 18. Retroceder | 37. Diminuir Volume |
| 19. STOP | 38. Próximo |

Operação do controle remoto

. Coloque as pilhas no compartimento de bateria. Apontar o controle remoto para o sensor na frente do aparelho de DVD. Certifique-se de que não existem obstáculos no caminho entre o controle remoto e o DVD. A distância entre o controle remoto e o sensor deve ser superior a 3m.

. Tire a bateria do controle remoto se ele não vai ser usado por um longo período de tempo.



Conexões

Conexão do sistema de vídeo

Vídeo Composto

Utilize o cabo AV (terminal amarelo) para conectar a saída de vídeo composto do DVD para a entrada de vídeo da TV.

S-Vídeo

Utilize o cabo de S-Vídeo para conectar a saída s-vídeo do DVD para a entrada de vídeo da TV.

Vídeo Componente

Use o cabo AV de 3 cores para conectar os terminais de saída do DVD para a entrada de vídeo da TV

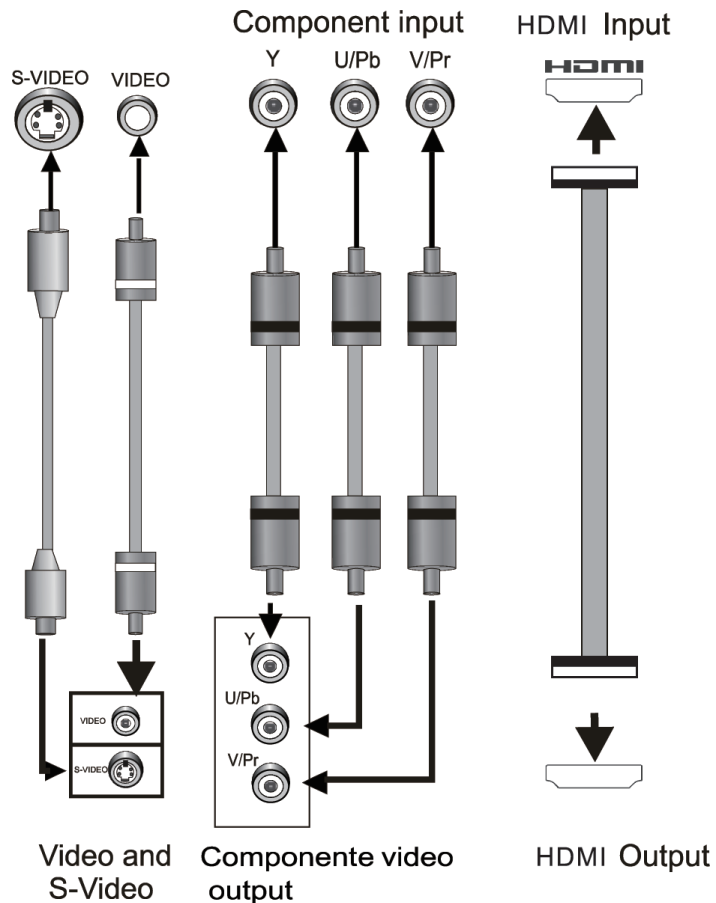
HDMI

Use um cabo HDMI para ligar a saída do DVD para a entrada de vídeo HDMI da TV.

Nota

. A conexão depende da entrada da TV

. Não use as todas as conexões de uma só vez, caso contrário, a imagem será afetada.



CONEXÃO

Sistema de conexão de áudio

Há dois tipos de sistemas de saída de áudio: áudio analógico e áudio digital. O áudio analógico inclui 2 canais estéreo. O áudio digital inclui saída coaxial e saída HDMI.

Áudio Estéreo

Use um par de cabos AV (vermelho para a direita/ branco para esquerda) para conectar o aparelho de DVD a saída de áudio da TV.

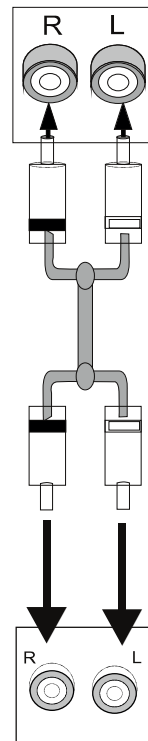
Áudio Digital Coaxial

Utilize o cabo coaxial especial (não incluído) para conectar o cabo coaxial do DVD para a entrada coaxial da TV.

Nota

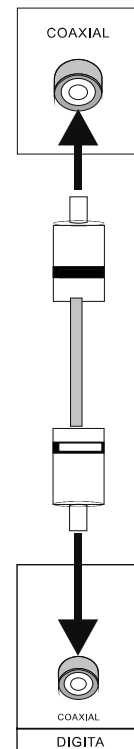
. A conexão física deve combinar com a configuração de saída de áudio desta unidade. Consulte a configuração de áudio na configuração do sistema.

2CH Audio Input



2CH Audio Output

Digital Audio Input



Coaxial Output

REPRODUZINDO SEUS CDS E DVDS

. Pressione **OPEN / CLOSE** para abrir a bandeja do disco. Pressione **OPEN / CLOSE** novamente para fechar a bandeja de disco.

. Pressione os direcionais para selecionar as opções do menu de seu DVD. Pressione **ENTER** para selecionar a opção desejada.

. Ao reproduzir o disco, pressione **PLAY / PAUSE** uma vez para fazer uma pausa, pressione **PLAY / PAUSE** novamente para retornar à reprodução normal.

. Pressione **RETURN** para voltar ao menu.

. Durante a reprodução de DVD com mais de uma língua, pressione **LANGUAGE** para selecionar a língua que você deseja.

. Quando reproduzir os discos de DVD com múltiplas legendas, pressione **SUBTITLE** continuamente para chegar ao idioma que você deseja.

. Ao reproduzir discos DVD, pressione **PREV** para o capítulo anterior.

. Ao reproduzir discos de DVD, pressione **NEXT** para o próximo capítulo.

. Pressione **VOL +** para aumentar o volume.

. Pressione **VOL** para diminuir o volume para baixo

. Pressione **SET-UP** para entrar no menu **[SETUP]**.

Configuração do Sistema

Operação básica

Aperte **SETUP** no controle remoto para configurar o DVD. Utilize os botões direcionais para selecionar as opções.

Menu de Operações

Você pode configurar o modo de saída de áudio e vídeo, a configuração inicial, nível de controle parental, etc. Você pode também selecionar a proporção da imagem de reprodução da tela da TV. Pressione **SETUP** para exibir o menu de configuração e o sistema irá parar automaticamente.

System Setup

Pressione **SETUP** e selecione a página de configuração do sistema.

. **TV SYSTEM:** Utilize essa função para selecionar até quatro sistemas de saída de TV(**NTSC**, **PAL**, **PAL-M** e **AUTO**);

. **SCREEN SAVER:** Utilize essa função para selecionar a proteção de tela.

On: Quando ativado, se a unidade estiver ociosa um protetor de tela sera ativado depois de 180 segundos;

Off: Configuração sem protetor de tela.

. **HD OUTPUT:**

Utilize essa função para selecionar a resolução de vídeo (720p, 1080i, 1080p).

. **VÍDEO:** Há cinco modos de saída de vídeo à sua escolha:

INTERLACE-YUV: terminais Y Cb para sinais de saída de vídeo.

P-SCAN YPBPR: terminais Y Cb para sinais de saída de vídeo e conversão em saída progressiva.

S-VÍDEO: terminais Use S-Video para sinais de saída de vídeo.

. **TIPO DE TV:** Utilize essa função para selecionar o tipo de TV

4: 3 / PS: saída Pan & Scan para um televisor normal. A tela exibe a imagem ampla no ecrã panorâmico com a parte esquerda e a parte direita cortada automaticamente.

4: 3 / LB: saída de vídeo para um televisor normal. A tela exibe a imagem panorâmica com faixas nas partes superior e inferior da tela.

16: 9: saída de vídeo de tela larga para um aparelho de TV de tela grande.

Password

A configuração inicial deste item está em estado bloqueado. Você não pode definir a classificação e também não pode alterar a senha. Entrada de senha inicial: 0000 e pressione [ENTER] para confirmar e, em seguida, você pode definir classificação e alterar a senha.

Rating

Alguns discos de DVDs podem ser limitados dependendo da idade dos usuários. A função de controle parental permite nível de limitação de reprodução a ser definido pelo pai do nível 1 para o nível 8. O nível é de alto a baixo. O nível 1 é o nível mais baixo e o nível 8 é a mais elevada. Esta função só é válida para

alguns discos DVD que têm o nível limite. E você deve definir a senha primeiro e certifique-se que o bloqueio de senha esteja bloqueado.

Default

Utilize essa função para retornar todas as configurações do sistema para as configurações originais de fábrica

Power Resume

Utilize a função para retornar a reprodução do DVD.

Language Setup

. **IDIOMA OSD:** Utilize essa função para selecionar a língua.

. **AUDIO LANGUAGE:** Utilize essa função para selecionar a língua de áudio.

. **SUBTITLE LANGUAGE:** Utilize essa função para selecionar a língua de legendas.

. **MENU LANGUAGE:** Utilize essa função para selecionar a língua do menu.

Audio Setup

. **AUDIO OUT:** Utilize essa função para selecionar o modo de saída de áudio. Quando você usar a saída coaxial, por favor selecione SPDIF / RAW ou saída SPDIF / PCM.

Nota:

Quando você não usar a saída coaxial, certifique-se de que o modo de saída de áudio esteja em SPDIF / OFF.

. **PROLOGIC:** para mudar a saída de áudio entre 2 canais e 5.1 canais.

. **MIC SETUP:** Use ▲ ▼ para definir Micphone ligado ou desligado.

- . ECHO: Use ▲ ▼ para ajustar o eco.
- . MIC VOL: Use ▲ ▼ para ajustar o volume microfone.
- . CHAVE: Pressione para ajustar o nível de tom.

Video Setup

- . BRIGHTNESS: Use ▲ ▼ para ajustar o brilho da saída de vídeo.
- . CONTRAST: Use ▲ ▼ para ajustar o contraste da saída de vídeo.
- . HUE: Use ▲ ▼ para ajustar a matiz da saída de vídeo.
- . SATURATION: Use ▲ ▼ para ajustar a saturação da saída de vídeo.
- . SATURATION: Use para ajustar a nitidez da saída de vídeo.

Speaker Setup

- . DOWNMIX LT / RT: Quando você utiliza um disco que tem efeito lógica, você pode escolher a saída LT / RT. A informação do disco vai ser decodificado e para melhorar o efeito sonoro.
- . STEREO: Quando a saída de 2 canais é selecionada, os sinais estéreos normais podem ser utilizados a partir de tomada de saída L & R.
- . 5.1CH: Desliga a função mix. Utilizar essa função quando for reproduzir discos 5.1 canais ou quando a unidade está ligada com amplificador de 5.1 canais.
- . CENTER DELAY. REAR DELAY. FRONT: utilize essa função de acordo com seus auto-falantes.

Setup digital

- . OP MODE

LINE OUT: Os sinais de entrada são lineares e o volume é menor. Você deveria escolher LINE OUT à noite.

- RF REMOD: O volume é maior e se adaptar ao uso diurno.
- . DYNAMIC RANGE: Quando você escolhe **LINE OUT** modo, selecione **DYNAMIC RANGE** para ajustar a taxa de compressão- você pode obter diferentes efeitos. Quando você ajusta para **FULL**, a taxa de compressão será definido para o nível mais baixo. Quando ajustar em **OFF**, a taxa de compressão será definido para o nível mais baixo.
- . DUAL MODE: Você pode definir o modo de saída de áudio para L ou R canal. A quatro modalidades são: estéreo; mono L; mono R, e MIX modo.

Operações Básicas

Símbolo	Texto	Símbolo	Texto	Símbolo	Texto
▲	Open/Close	▶	Play/Pause	⊗	Mute
■	Stop	◀◀	Fast Backward	▶▶	Fast Forward
⏻	Standby	◀◀	Previous	▶▶	Next

- . Pressione **OPEN / CLOSE** para abrir a bandeja do disco. Pressione **OPEN / CLOSE** novamente para fechar a bandeja de disco.

- . Ao reproduzir, pressione **STANDBY** para ativar o modo de espera. Pressione **STANDBY** novamente, para começar a reproduzir o disco.

Aviso:

Se a aparelho não for utilizada por um longo tempo, desligue a energia pressionando o botão 'Power' no painel frontal.

- . Durante a reprodução de DVD, pressione o botão **TITLE** para voltar ao menu de títulos.
- . Quando reproduzir discos DVD, pressione **MENU** uma vez para voltar ao sub-menu.
- . Pressione o botão **V-MODE** para mudar o modo de saída de vídeo.
- . Pressione **HD** para escolher os níveis de resolução da saída HDMI.
- . Pressione **RETURN** para voltar ao menu.
- . Durante a reprodução de DVD com mais de uma língua, pressione **LANGUAGE** para selecionar a língua que você deseja.
- . Durante a reprodução de VCD ou CD, pressione **L / R** para selecionar a esquerda, direita ou canais estéreo.
- . Quando reproduzir os discos de DVD com múltiplas legendas, pressione **SUBTITLE** continuamente para chegar ao idioma que você deseja.
- . Ao reproduzir o disco, pressione **Play / Pause** uma vez para fazer uma pausa, pressione **Play / Pause** novamente para retornar à reprodução normal.
- . Ao reproduzir DVD, VCD, pressione **STEP** para que a imagem mude para o próximo quadro. Pressione o botão **PLAY** para retomar a reprodução normal.
- . Durante a reprodução de SVCD, VCD, DVD, pressione **SLOW** para selecionar a velocidade lenta.

- . Ao reproduzir discos DVD, pressione **PREV** para o capítulo anterior.
- . Ao reproduzir discos de DVD, pressione **NEXT** para o próximo capítulo.
- . Pressione **VOL +** para aumentar o volume.
- . Pressione **VOL** para diminuir o volume para baixo
- . Pressione **SET-UP** para entrar no menu **[SETUP]**.

Reproduzir

Fotos através de CD

Pressione para cima / baixo / esquerda / direita para selecionar a imagem desejada.

CD MP3

. Quando reproduzir um disco MP3, há uma tela de menu na TV, pressione o botão **▲** ou **▼** para deslocar o cursor para selecionar a faixa ou pasta, e pressione o botão **[ENTER]** para reproduzir a faixa ou pasta selecionada.

USB

. Retire o disco de DVD / CD da bandeja, insira a unidade USB na entrada USB. O aparelho irá detectar automaticamente os arquivos legíveis na unidade USB. Use o controle remoto para selecionar os arquivos para a reprodução.

Características

- . DVD player com saída HDMI
- . Display de led
- . Imagem digital
- . Som digital
- . Cabo HDMI incluso
- . Entrada USB
- . MP3 player
- . Entrada para microfone
- . Função Karaokê
- . Idiomas: Português e Inglês
- . Saída 5.1 RCA para home theater
- . Controle remoto

Informações Técnicas

- . Formatos suportados:
CD/CD-R/CR-RW/VCD/DVD/DVD-R
/DVD-RW/MP3
- . Bivolt (127-220V)
- . Dimensões: 3,8 cm x 19,5 cm x 22,5 cm

Conteúdo da Embalagem

- . Dvd Player com saída HDMI
- . Cabo HDMI
- . Controle Remoto
- . Manual de usuário

Lei nº 11.291/06: O uso de equipamentos em potência superior a 85 decibéis pode prejudicar a audição.

GARANTIA: Este produto possui 3 anos de garantia a partir da data de venda. Nossa responsabilidade sobre esta garantia limita-se apenas à troca de qualquer produto encontrado com defeitos de fabricação desde que tenha sido utilizado corretamente. This product is guaranteed for 3 years from the date of sale. Our responsibility under this warranty is limited to the exchange of any product that is defective in construction if used correctly.

As marcas aqui citadas são registradas por seus respectivos fabricantes e, juntamente com as imagens, foram aqui utilizadas como efeito ilustrativo. The brand names mentioned are trademarks of their respective manufacturers and, along with the images here were used as illustrative purpose.

